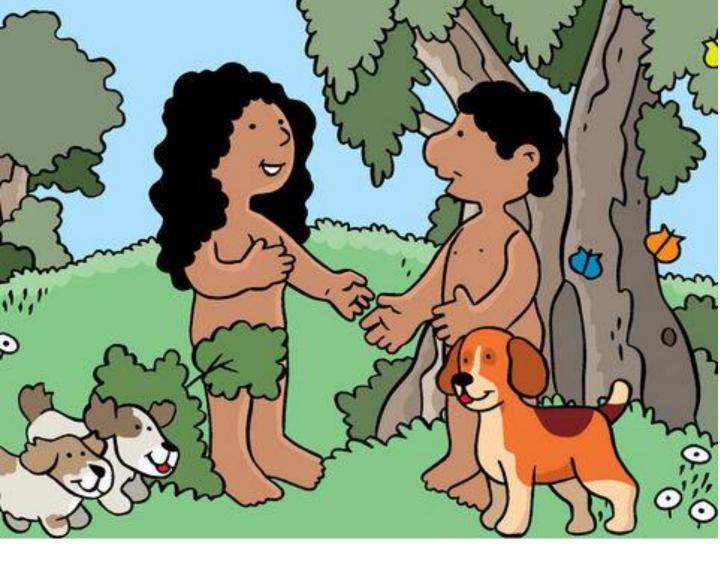


The Story of Adam and Eve

God said, "Let us make human beings in our image to be like us. They will rule over the earth and all the animals."

亚当和夏娃的故事

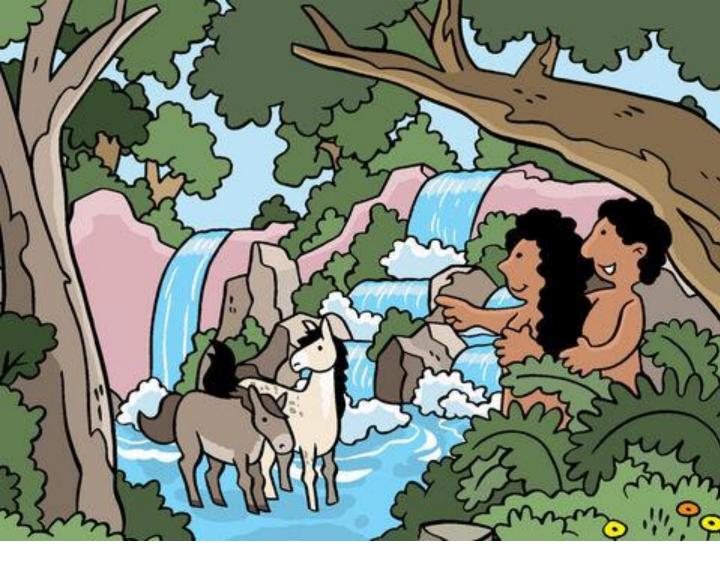
上帝说:"让我们照我 们的肖像,按我们的 模样造人。他们要治 理大地,管理各种生 物。"



So God took some soil, formed it into a man, and breathed life into him. This man's name was Adam.

Then God took one of Adam's ribs and made it into a woman named Eve. Afterwards, God brought Eve to Adam. 上帝用灰土形成人, 对他吹一口生气。 这人的名字叫作亚 当。

上帝取出亚当的一 根肋骨,形成了一 个女人,引她到他 前。这女人的名字 叫作夏娃。



God blessed them and told them, "You may freely eat the fruit of every tree in the garden—except the tree of the knowledge of good and evil." 上帝赐福他们并告知: "你可以随意吃园中 所有树上的果子, 只 是不可吃那棵分别善 恶树的果子。"



But Satan spoke to Eve in the garden through the snake because he wanted to deceive her. She picked some of the fruit and ate it. Then she gave some to her husband, who was with her, and he ate it too. 为了欺骗夏娃, 撒 但通过园子里的蛇说 话。然后夏娃就摘那 棵分别善恶树的果子, 就摘下来吃了。她也 把果子给跟她在一起 的丈夫,他也吃了。



Then God said, "Now that the human beings have become like us by knowing good and evil, they must not be allowed to eat the fruit of the tree of life and live forever." So God sent Adam and Eve away from the garden and placed powerful angels to guard the entrance to the garden.

上帝说:"那人已经与 我们相似,知道了善恶;如今不可让他吃 生命树上的果子而活 到永远。"上帝遂把 亚当和夏娃赶出美丽 的乐园,就派遣基路 伯天使驻守在伊甸园。